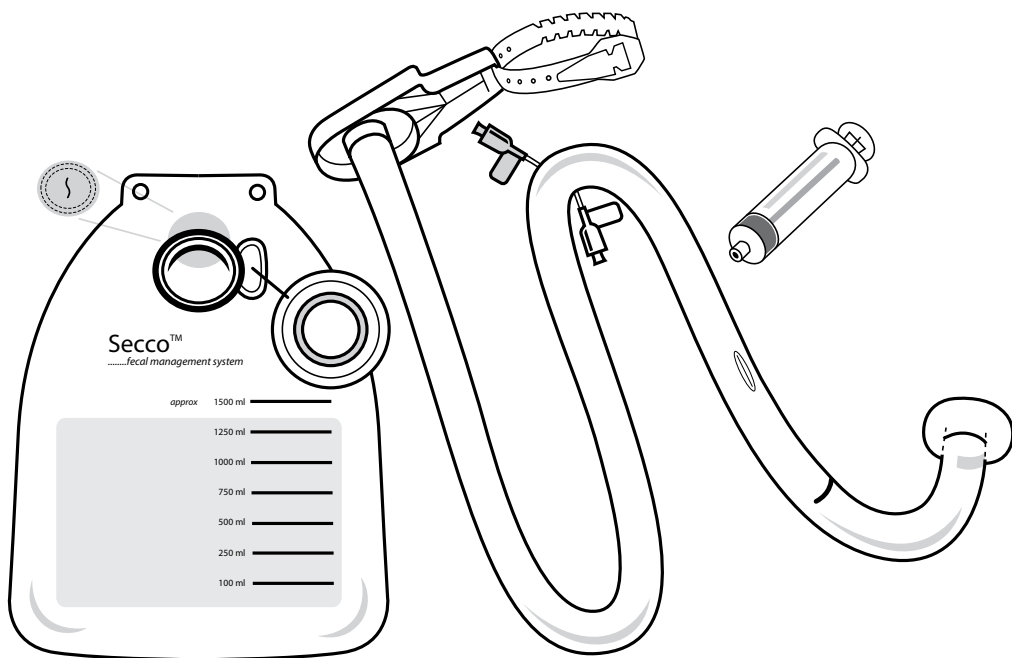


# Secco™

*Система за управление на фекалии*

Инструкции за употреба



**ProSys International Ltd**

London, SW20 0TB, UK

Email: [sales@prosysinternational.co.uk](mailto:sales@prosysinternational.co.uk)

Tel : +44 20 8944 7585

Дистрибутори и  
повече информация:  
[www.secco-fms.co.uk](http://www.secco-fms.co.uk)

CE  
0473

## Инструкции за употреба

Системите за управление на фекалии на SECCO са предназначени за управление на фекалиите чрез събиране на полутечни или течни фекални материали от възрастни пациенти на легло.

## Описание на устройството

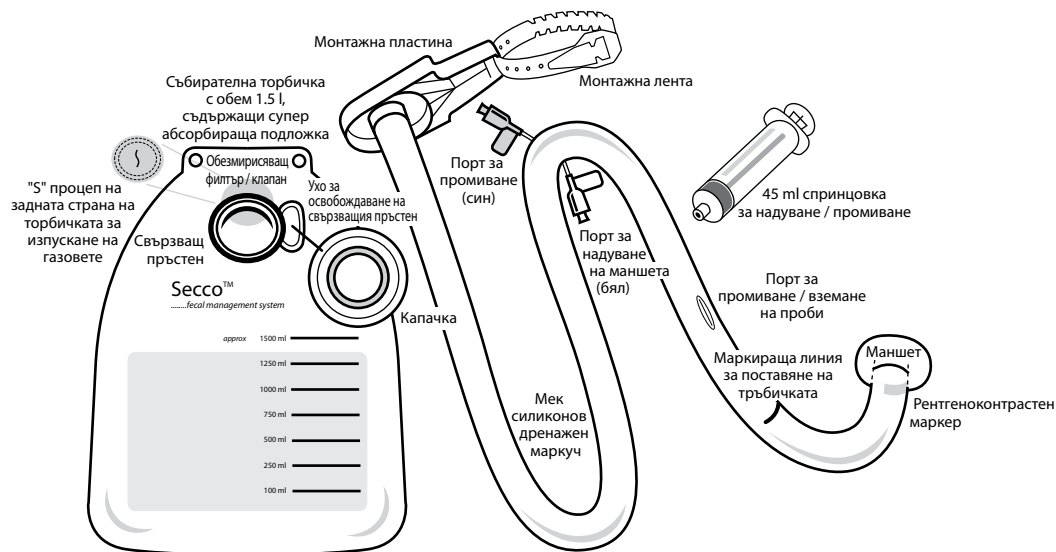
Системите за управление на фекалии на SECCO от силиконов катетър с надуваем маншет и порт за промиване, събирателна торбичка с обем 1500 ml, съдържаща супер-абсорбираща подложка и обезмирисващ филтър / клапан за контрол на миризмата от газовете, монтажна пластина с пластмасова лента за закрепване и 45 ml спринцовка.

Устройството не съдържа латекс и е само за еднократна употреба.

## Съдържание на комплекта

- Катетър с надуваем маншет, рентгеноконтрастен маркер за местоположение и порт за промиване.
- 3 броя събирателни торбички с обем 1500 ml, съдържащи супер абсорбираща подложка.
- Пластина за монтаж към леглото с пластмасова лента за закрепване и въртяща се централна тръбичка.
- Инструкции за употреба.
- 45 ml спринцовка.

Катетърът на системата за управление на фекалии на SECCO е направен от силикон. След надуването на фиксиращия маншет за ниско налягане, той задържа устройството на място. Фекалните материали се отвеждат в силиконовия дренажен маркуч, който осигурява път за преминаването им в събирателната торбичка. Събирателната торбичка съдържа супер абсорбираща подложка, която попива течността от фекалиите като образува полутвърд гел за улесняване на транспорта и изхвърлянето. До дренажния маркуч има два лумена с индивидуални портове за достъп. Твърдият порт за надуване, оцветен в бяло, се използва за надуване и изпускане на фиксиращия маншет. Портът за промиване, отбелязан с IRRIG върху плътен син фон, се използва за добавяне на вода за промиване на катетъра.



## Противопоказания

- Не използвайте в продължение на повече от 29 последователни дни.
- Не използвайте при пациенти, които са претърпели хирургически интервенции на долните чревни пътища или ректума през последната година.
- Не използвайте при пациенти с ректални или анални наранявания, ректална или анална структура, ректални или анални тумори, тежки хемороиди или фекално задръстване.
- Не използвайте при пациенти, чийто дистален ректум не може да побере обема на надутия маншет.
- Не използвайте при пациенти с известни алергични реакции към който и да било от компонентите на продукта.
- Да не се прилага при пациенти с нарушения на ректалната лигавица, тежки възпаления на ануса, ранички на лигавицата.
- Не използвайте в комбинация с каквито и да било вътреректални устройства.

## Предупреждения

- Използвайте, само ако опаковката е запечатана и непокътната.
- Не надувайте прекомерно фиксиращия маншет. Надуйте го с максимум 45 ml или по-малко.
- Промивайте устройството само ръчно или под действието на гравитацията.
- Не използвайте горещи течности.
- Ректалното кървене трябва да се изследва незабавно за признаци на некроза (декубитални рани). В такъв случай използването на устройството трябва да се прекрати незабавно.
- Избягвайте продължителното дърпане на катетъра, за да предотвратите разместването на маншета в аналния канал, което може да доведе до дисфункция на сфинктера.

## Предпазни мерки

- Само за еднократна употреба.
- Не е предназначено за стерилизация.
- Пациенти с възпалителни чревни заболявания могат да използват устройството само под лекарско наблюдение.
- Фиксиращият маншет трябва да се сгъне и смаже добре преди поставянето му.
- Твърди или оформени изпражнения не могат да преминат през катетъра. В случай, че не можете да отстраните запушването чрез промиване, прекратете използването.
- Никакви други анални устройства не трябва да се използват в комбинация с това устройство.
- Уведомете лекаря, ако пациентът се оплаква от продължителна ректална болка, ректално кървене или разпъване на корема.
- Веднага щом като контролът върху изхождането и консистенцията на изпражненията се нормализират, прекратете използването.

## Инструкции за употреба

1. Сглобете всички необходими компоненти, включително подходящ лубрикант на водна основа и подложка за попиване на течностите.
2. Използвайте спринцовката, доставена с комплекта, за да надуете напълно маншета.
3. Напълнете спринцовката с максимум 45 ml вода.
4. Свържете събирателната торбичка към катетъра:
  - i) Вземете монтажната пластина SECCO с вече свързания към нея катетър.
  - ii) Закачете двата отвора в горната част на събирателната торбичка SECCO към куките в горната част на монтажната пластина като внимавате свързващите пръстени да са насочени един към друг.
  - iii) Внимателно подравнете свързващия пръстен на торбичката със съответния пръстен на монтажната пластина и внимателно го уплътнете напълно от всички страни като притиснете здраво с пръсти по цялата периферия.
  - iv) Внимателно проверете дали горната част на събирателната торбичка SECCO е добре окачена на куките и дали свързващите пръстени прилягат добре.
5. Свържете пластмасовата лента на монтажната пластина към долната рамка на леглото, за да позволите течността да се стича под действието на гравитацията към долната част на леглото, като внимавате да няма маркуча да не е усукан, огънат или запушен.
6. Поставете попиваща подложка под пациента, поставете пациента да легне на лявата си страна с колена, свити към гръдния кош, ако клиничното му състояние позволява.
7. Проверете ректума, за да се уверите, че в него няма запушвания или изпражнения.
8. Разположете катетъра и торбичката до леглото, като събирателната торбичка трябва да бъде при крака на леглото.
9. Поставете спринцовка, пълна с максимум 45 ml вода, в белия твърд отвор за надуване, но не надувайте.
10. Сгънете фиксиращия маншет и тръбичката до възможно най-малък размер и ги хванете между палеца и показалеца си.

11. Намажете маншета и края на катетъра с лубрикант.
12. Вкарайте края на маншета през аналния сфинктер, докато маншетът влезе в ректума.
13. Бавно надуйте маншета с максимум 45 ml вода от спринцовката, а след това я извадете като внимателно придържате порта за надуване и леко развийте спринцовката. Не се опитвайте да издърпате спринцовката – тя се отделя след развиване на Luer конектора.
14. Дръпнете леко катетъра, за да се уверите, че фиксиращият маншет се е разположил добре спрямо дъното на ректума.
15. Уверете се, че черната линия, отбелязана на катетъра се вижда леко извън ануса.
16. Променете положението на пациента и се уверете, че силиконовият катетър минава между краката на пациента и не е възпрепятстван.
17. Уверете се, че куките на закачалката и торбичката са правилно свързани към събирателната торбичка и леглото под нивото на пациента.
18. Събирателните торбички на SECCO са снабдени с обезмирисяващ филтър / клапан, за да се отстрани неприятната миризма от газовете. В комплекта е предоставена лепенка, която да се залепи върху "S" отвората за газовете, ако той не е необходим.



## Промиване

Маншетът и катетърът могат да се промият с вода, ако бъдат запушени от твърда фекална маса. Това трябва да се извърши с помощта на предоставената спринцовка и чешмяна вода със стайна температура през порта за промиване, отбелязан с IRRIG върху плътен син фон. Катетърът трябва също така да се проверява, за да се уверите, че не е огънат или възпрепятстван от пациента или друго оборудване. Друг вариант да се извърши промивката е през порта за промиване / вземане на проби.

## Смяна на събирателната торбичка

За да смените събирателната торбичка (която се доставя отделно, в комплект от 10 торбички в опаковка, под кодов номер SEC 200), внимателно отделете свързващия пръстен като повдигнете леко ухото за освобождаване, докато го разедините (вижте рисунката) и откачете отворите на торбичката от куките на монтажната пластина. Като държите торбичката изправена, използвайте капачката, предварително прикрепена към торбичката, за да затворите здраво пълната торбичка, и я поставете в подходящ контейнер за биологични отпадъци, за да бъде безопасно изхвърлена като биологично опасен отпадък на определеното място. Не се опитвайте да излеете торбичката SECCO, тъй като съдържанието ѝ е превърнато в гел от супер абсорбиращия материал на подложката в нея и е предназначено за изхвърляне в цялостен вид. Не се опитвайте да я излеете в тоалетната.



## Поддръжка и наблюдение

1. Проверете дали надуваемият маншет е правилно разположен спрямо ректалното дъно и дали обемът му е подходящ.
2. Проверете дали черната линия на тялото на катетъра се вижда.
3. Проверете дали катетъра осигурява свободно преминаване на течността и не е огънат или запушен от тялото на пациента или друго медицинско оборудване.
4. Проверете дали не е необходимо да смените събирателната торбичка.
5. Проверете за изтичане около катетъра; при наличие на такова, проверете позиции 1 до 3 по-горе.
6. Може да се очаква изтичане на малко количество течност. За да избегнете възпаления на кожата, осигурете подходяща поддръжка на кожата, за да поддържате зоната чиста, суха и предпазена с продукт, които представлява бариера за влагата.
7. Можете да извадите и смените системата SECCO за да позволите извършването на други процедури върху пациента.
8. Рентгеноконтрастен маркер. Местоположението на маншета SECCO може да се визуализира под наблюдение с рентген или чрез флуороскопия.
9. Вземане на проби от изпражненията – отворете капачката на порта за промиване / вземане на проби и вкарайте спринцовка с катетър накрая в него. Изтеглете подходящо количество материал с спринцовката. Извадете спринцовката и затворете добре капачката.

## Изваждане на катетъра

1. Свържете спринцовка към твърдия бял порт за надуване и изтеглете водата от маншета.
2. Извадете спринцовката.
3. Хванете здраво катетъра близо до пациента и внимателно го издърпайте с плавно, непрекъснато движение.
4. Изхвърлете устройството в съответствие с протоколите на заведението за изхвърляне на опасни медицински отпадъци.